Euroopan unionin
virallinen lehti

L 120

61. vuosikerta

Suomenkielinen laitos **Lainsäädäntö**

16. toukokuuta 2018

Sisältö

II *Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset*

ASETUKSET

★ **Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/714, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1509 täytäntöönpanosta** 1

PÄÄTÖKSET

★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2018/715, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta** 4

★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2018/716, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisestaja sen voimassaolon jatkamisesta** 8

★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2018/717, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) annetun päätöksen (YUTP) 2015/778 muuttamisesta** 10

★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/718, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, Maltan tuberkuloosista virallisesti vapaan aseman nautakarjojen osalta peruuttamisesta toistaiseksi ja päätöksen 2003/467/EY liitteen I muuttamisesta** *(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 2762)* [1] 12

★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/719, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, päätöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien ja Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen luetteloiden osalta** *(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 2783)* [1] 15

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

Oikaisuja

- ⋆ **Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2016/1178, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 täydentämisestä määritysvelvollisuutta koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla** (EUVL L 195, 20.7.2016) 18

II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/714,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/1509 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 329/2007 kumoamisesta 30 päivänä elokuuta 2017 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2017/1509 ([1]) ja erityisesti sen 47 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä elokuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/1509.

(2) Neuvosto hyväksyi 14 päivänä toukokuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/715 ([2]), jolla siirrettiin kuusi henkilöä päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteeseen III ja poistettiin heidät sen liitteestä II.

(3) Asetuksen (EU) 2017/1509 liitteet XVI ja XV olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2017/1509 liitteet XVI ja XV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. ZAHARIEVA

([1]) EUVL L 224, 31.8.2017, s. 1.

([2]) Neuvoston päätös (YUTP) 2018/715, annettu 14 päivänä toukokuuta 2018, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 4).

LIITE

A. Lisätään seuraavat merkinnät asetuksen (EU) 2017/1509 liitteeseen XVI kohtaan ”a) Luonnolliset henkilöt”:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
”19.	KIM Il-Su alias: KIM Il Su	Syntymäaika: 2.9.1965 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
20.	KANG Song-Sam alias: KANG Song Sam	Syntymäaika: 5.7.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	On toiminut aikaisemmin Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
21.	CHOE Chun-Sik alias: CHOE Chun Sik	Syntymäaika: 23.12.1963 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
22.	SIN Kyu-Nam alias: SIN Kyu Nam	Syntymäaika: 12.9.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
23.	PAK Chun-San alias: PAK Chun San	Syntymäaika: 18.12.1953 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PS472220097	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, on työskennellyt päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
24.	SO Tong Myong	Syntymäaika: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) pääjohtaja, KNIC:n johtokunnan puheenjohtaja (kesäkuu 2012). Korean National Insurance Corporation -yhtiön johtaja, syyskuu 2013, toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.”

B. Poistetaan seuraavat merkinnät asetuksen (EU) 2017/1509 liitteen XV kohdasta ”c) 34 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti nimetyt luonnolliset henkilöt”:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
”3.	KIM Il-Su (KIM Il Su)	Syntymäaika: 2.9.1965 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
4.	KANG Song-Sam (KANG Song Sam)	Syntymäaika: 5.7.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationin (KNIC) entinen valtuutettu edustaja Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n hyväksi tai puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
5.	CHOE Chun-Sik (CHOE Chun Sik)	Syntymäaika: 23.12.1963 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
6.	SIN Kyu-Nam (SIN Kyu Nam)	Syntymäaika: 12.9.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
7.	PAK Chun-San (PAK Chun San)	Syntymäaika: 18.12.1953 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PS472220097	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, on työskennellyt päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
8.	SO Tong Myong	Syntymäaika: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) pääjohtaja, KNIC:n johtokunnan puheenjohtaja (kesäkuu 2012). Korean National Insurance Corporation -yhtiön johtaja, syyskuu 2013, toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.”

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/715,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 päätöksen 2013/183/YUTP ([1]) Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä

(2) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä heinäkuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/1066 ([2]), jolla lisättiin Korean National Insurance Company, jäljempänä 'KNIC', GmbH ja kuusi sen puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti toimivaa henkilöä päätöksen 2013/183/YUTP liitteeseen II. Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/475 ([3]), jolla lisättiin KNIC päätöksen 2013/183/YUTP liitteeseen II ja poistettiin KNIC GmbH:ta koskeva merkintä. Päätöksellä (YUTP) 2016/475 muutettiin lisäksi merkintöjä, jotka koskevat kuutta henkilöä, jotka toimivat KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

(3) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/849 ([4]) Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta.

(4) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 5 päivänä elokuuta 2017 päätöslauselman 2371 (2017), jossa määrätään Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista uusista toimenpiteistä, mukaan lukien KNIC:n nimeäminen.

(5) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä elokuuta 2017 täytäntöönpanopäätöksen (YUTP) 2017/1459 ([5]), jolla KNIC lisättiin päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteeseen I, ja 24 päivänä elokuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/1504 ([6]), jolla KNIC poistettiin päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteestä II.

(6) Sen vuoksi niitä henkilöitä koskevat merkinnät, jotka toimivat KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti, olisi siirrettävä päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteeseen III ja poistettava sen liitteestä II.

(7) Päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteet III ja II olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteet III ja II tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

([1]) Neuvoston päätös 2013/183/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52).

([2]) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1066, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2015, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta (EUVL L 174, 3.7.2015, s. 25).

([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/475, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta (EUVL L 85, 1.4.2016, s. 34).

([4]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/849, annettu 27 päivänä toukokuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta (EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79).

([5]) Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2017/1459, annettu 10 päivänä elokuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 täytäntöönpanosta (EUVL L 208, 11.8.2017, s. 38).

([6]) Neuvoston päätös (YUTP) 2017/1504, annettu 24 päivänä elokuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta (EUVL L 221, 26.8.2017, s. 22).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. ZAHARIEVA

LIITE

A. Lisätään seuraavat merkinnät päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteessä III olevan kohdan ”Luettelo 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä” alakohtaan ”A. Henkilöt”:

	Nimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
”19.	KIM Il-Su alias: KIM Il Su	Syntymäaika: 2.9.1965 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
20.	KANG Song-Sam alias: KANG Song Sam	Syntymäaika: 5.7.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	On toiminut aikaisemmin Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
21.	CHOE Chun-Sik alias: CHOE Chun Sik	Syntymäaika: 23.12.1963 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
22.	SIN Kyu-Nam alias: SIN Kyu Nam	Syntymäaika: 12.9.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
23.	PAK Chun-San alias: PAK Chun San	Syntymäaika: 18.12.1953 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PS472220097	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, on työskennellyt päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
24.	SO Tong Myong	Syntymäaika: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) pääjohtaja, KNIC:n johtokunnan puheenjohtaja (kesäkuu 2012). Korean National Insurance Corporation -yhtiön johtaja, syyskuu 2013, toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.”

B. Poistetaan seuraavat tiedot päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteessä II olevan kohdan ”II Henkilöt ja yhteisöt, jotka tarjoavat rahoituspalveluja, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia” alakohdasta ”A. Henkilöt”:

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
”3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Syntymäaika: 2.9.1965 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

	Nimi	Peitenimi	Tunnistustiedot	Nimeämispäivä	Perustelut
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Syntymäaika: 5.7.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	On toiminut aikaisemmin Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Syntymäaika: 23.12.1963 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Syntymäaika: 12.9.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Syntymäaika: 18.12.1953 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passin numero: PS472220097	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) jälleenvakuutusosaston johtajiin, on työskennellyt päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
8.	SO Tong Myong		Syntymäaika: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) pääjohtaja, KNIC:n johtokunnan puheenjohtaja (kesäkuu 2012). Korean National Insurance Corporation -yhtiön johtaja, syyskuu 2013, toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.”

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/716,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisestaja sen voimassaolon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä tammikuuta 2013 päätöksen 2013/34/YUTP ([1]) Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta EU:n sotilasoperaatiosta, EUTM Mali.

(2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä helmikuuta 2013 päätöksen 2013/87/YUTP ([2]) EUTM Mali -operaation aloittamisesta.

(3) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/446 ([3]) EUTM Malin toimeksiannon mukauttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta sekä rahoitusohjeen antamisesta operaatiolle 18 päivään toukokuuta 2018 saakka.

(4) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea suositteli operaation strategisen tarkastelun perusteella, että EUTM Malin toimeksiantoa muutettaisiin ja jatkettaisiin 18 päivään toukokuuta 2020 saakka.

(5) On myös tarpeen vahvistaa EUTM Maliin liittyvien menojen kattamiseen tarkoitettu rahoitusohje 19 päivänä toukokuuta 2018 alkavaksi ja 18 päivänä toukokuuta 2020 päättyväksi kaudeksi.

(6) Päätös 2013/34/YUTP olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2013/34/YUTP seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) lisätään 1 kohtaan virke seuraavasti:

”Lisäksi EUTM Mali tukee G5 Sahel -ryhmän yhteisten joukkojen saattamista toimintakuntoon niiden päätoimipaikoissa.”

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. EUTM Malin tavoitteena on vastata Malin asevoimien ja G5 Sahel -ryhmän yhteisten joukkojen operatiivisiin tarpeisiin:

a) antamalla Malin asevoimia hyödyttävää koulutus- ja neuvontatukea, myös alueella toteutettavien hajautettujen toimintojen avulla, sekä kansainvälistä humanitääristä oikeutta, siviilien suojelua ja ihmisoikeuksia koskevaa koulutustukea;

b) osallistumalla Malin pyynnöstä ja MINUSMA-operaation kanssa koordinoidusti rauhansopimuksen mukaiseen aseistariisunta-, demobilisaatio- ja yhteiskuntaan sopeuttamisprosessiin järjestämällä koulutustilaisuuksia, minkä tarkoituksena on edistää osallistavien Malin asevoimien uudelleen muodostamista;

c) tukemalla G5 Sahel -prosessia antamalla kohdennettua neuvonta- ja koulutustukea G5 Sahel -ryhmän yhteisten joukkojen saattamiseksi toimintakuntoon.”

([1]) Neuvoston päätös 2013/34/YUTP, annettu 17 päivänä tammikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali (EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19).

([2]) Neuvoston päätös 2013/87/YUTP, annettu 18 päivänä helmikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Mali) aloittamisesta (EUVL L 46, 19.2.2013, s. 27).

([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/446, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta (EUVL L 78, 24.3.2016, s. 74).

2) Korvataan 10 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Rahoitusohje EUTM Malin yhteisiä kustannuksia varten kaudelle, joka alkaa 19 päivänä toukokuuta 2018 ja päättyy 18 päivänä toukokuuta 2020, on 59 743 047,00 euroa. Neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/528 (*) 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 0 prosenttia ja mainitun päätöksen 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 30 prosenttia.

(*) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/528, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015, Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoituksen hallinnointijärjestelmän perustamisesta, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla (Athene) ja päätöksen 2011/871/YUTP kumoamisesta (EUVL L 84, 28.3.2015, s. 39)."

3) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. EUTM Malin toimeksianto päättyy 18 päivänä toukokuuta 2020."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. ZAHARIEVA

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/717,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) annetun päätöksen (YUTP) 2015/778 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto antoi 18 päivänä toukokuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/778 ([1]) keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta EU:n sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio), jolla edistettiin ihmisten salakuljetusta ja ihmiskauppaa harjoittavien verkostojen toimintamallin hajottamista keskisen Välimeren eteläosassa.

(2) Neuvosto antoi 20 päivänä kesäkuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/993 ([2]), jolla muutettiin päätöstä (YUTP) 2015/778 jatkamalla operaation toimeksiantoa ja jolla edistettiin erityisesti tietojenvaihdon ja YK:n asevientikiellon täytäntöönpanoa aavalla merellä Libyan rannikon edustalla.

(3) Neuvosto antoi 19 päivänä joulukuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/2314 ([3]) ja 25 päivänä heinäkuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/1385 ([4]), joilla tehostettiin EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatiolle myönnettyjä valtuuksia vaihtaa tietoja asianomaisten toimijoiden kanssa.

(4) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea sopi 20 päivänä maaliskuuta 2018, että tietojenvaihdon parantamiseksi jäsenvaltioiden asianomaisten lainvalvontaviranomaisten ja unionin virastojen kanssa EUNAVFOR MED SOPHIA -operaation osaksi voidaan perustaa rikostietoyksikkö.

(5) Rikostietoyksikön jäsenten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä on tarpeen noudattaa Euroopan unionin perusoikeuskirjan 8 artiklaa.

(6) Päätös (YUTP) 2015/778 olisi muutettava tämän mukaisesti.

(7) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Näin ollen Tanska ei osallistu tämän päätöksen antamiseen, tämä päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan, eikä Tanska osallistu tämän operaation rahoittamiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään päätöksen (YUTP) 2015/778 8 artiklaan kohta seuraavasti:

”4. EUNAVFOR MED Sophia -operaation osaksi voidaan perustaa rikostietoyksikkö, joka koostuu jäsenvaltioiden asianomaisten lainvalvontaviranomaisten ja tämän artiklan 3 kohdassa lueteltujen unionin virastojen henkilöstöstä, jotta voidaan helpottaa sellaisten tietojen, henkilötiedot mukaan luettuina, saamista, keräämistä ja välittämistä, jotka koskevat ihmisten salakuljetusta ja ihmiskauppaa, asevientikieltoa Libyaan, 2 b artiklan 4 kohdassa tarkoitettua laitonta kauppaa sekä operaation turvallisuuden kannalta merkityksellistä rikollisuutta.

([1]) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/778, annettu 18 päivänä toukokuuta 2015, keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) (EUVL L 122, 19.5.2015, s. 31).

([2]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/993, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2016, keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) annetun päätöksen (YUTP) 2015/778 muuttamisesta (EUVL L 162, 21.6.2016, s. 18).

([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/2314, annettu 19 päivänä joulukuuta 2016, keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) annetun päätöksen (YUTP) 2015/778 muuttamisesta (EUVL L 345, 20.12.2016, s. 62).

([4]) Neuvoston päätös (YUTP) 2017/1385, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2017, keskisen Välimeren eteläosassa toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED SOPHIA -operaatio) annetun päätöksen (YUTP) 2015/778 muuttamisesta (EUVL L 194, 26.7.2017, s. 61).

Henkilötietojen käsittely tässä yhteydessä on suoritettava sen aluksen lippuvaltion oikeuden mukaisesti, johon rikostietoyksikkö on sijoitettu, ja unionin virastojen henkilöstön osalta asiaankuuluviin virastoihin sovellettavan sääntelykehyksen mukaisesti.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. ZAHARIEVA

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/718,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

Maltan tuberkuloosista virallisesti vapaan aseman nautakarjojen osalta peruuttamisesta toistaiseksi ja päätöksen 2003/467/EY liitteen I muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 2762)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY ([1]) ja erityisesti sen liitteessä A olevan I osan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiiviä 64/432/ETY sovelletaan unionin sisäiseen nautaeläinten kauppaan. Siinä vahvistetaan edellytykset, joiden täyttyessä jäsenvaltio voidaan julistaa virallisesti tuberkuloosista vapaaksi nautakarjojen osalta sekä edellytykset tämän aseman säilymiselle.

(2) Komission päätöksessä 2003/467/EY ([2]) säädetään, että sen liitteessä I olevassa 1 luvussa luetellut jäsenvaltiot julistetaan tuberkuloosista virallisesti vapaiksi nautakarjojen osalta.

(3) Malta sisällytettiin päätöksen 2003/467/EY liitteessä I olevaan 1 lukuun komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/448 ([3]).

(4) Malta ilmoitti marraskuussa 2017 nautatuberkuloosin taudinpurkauksesta, jonka vahvisti *M. bovis* -bakteerin eristäminen laboratoriotutkimuksessa. Seurantatutkimusten aikana erään toisen lauman nautaeläimet reagoivat positiivisesti nautatuberkuloositestissä. Kyseiseen toiseen laumaan oli tullut eläimiä indeksitapauksen laumasta.

(5) Malta on toteuttanut direktiivin 64/432/ETY liitteessä A olevassa I osassa vahvistetut toimenpiteet ja erityisesti peruuttanut ensimmäisen lauman virallisesti vapaan aseman ja peruuttanut toistaiseksi toisen lauman aseman. Malta ei näin ollen pysty enää täyttämään direktiivin 64/432/ETY liitteessä A olevan I osan 4 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä nautatuberkuloosista virallisesti vapaan aseman säilyttämiseksi, ja lisäksi tartunnan lähde on epäselvä.

(6) Maltalta nautatuberkuloosin taudinpurkauksista saatujen tietojen perusteella komissio katsoo olevan näyttöä siitä, että nautatuberkuloositilanne kyseisessä jäsenvaltiossa on muuttunut merkittävästi.

(7) Maltan nautatuberkuloosista virallisesti vapaa asema olisi siksi peruutettava toistaiseksi, kunnes seurantatestien ja epidemiologisten tutkimusten tulokset osoittavat, että taudinpurkaukset ovat hallinnassa, toimenpiteitä on toteutettu direktiivin 64/432/ETY liitteessä A olevan I osan 4 kohdan b, c ja d alakohdan mukaisesti ja tuberkuloositartunnan saaneiksi vahvistettujen nautakarjojen prosenttiosuus on ollut enintään 0,1 prosenttia kaikista karjoista 12 kuukauden yhtäjaksoisena ajanjaksona, jonka lopussa vähintään 99,9 prosentille nautakarjoista on myönnetty tuberkuloosista virallisesti vapaa asema.

(8) Päätöksen 2003/467/EY liitettä I olisi sen vuoksi muutettava.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

---

([1]) EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

([2]) Komission päätös 2003/467/EY, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2003, nautakarjojen tuberkuloosista, luomistaudista ja naudan tarttuvasta leukoosista virallisesti vapaan aseman vahvistamisesta tiettyjen jäsenvaltioiden ja jäsenvaltioiden alueiden osalta (EUVL L 156, 25.6.2003, s. 74).

([3]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/448, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, päätöksen 2003/467/EY liitteiden I ja II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Maltan tuberkuloosista ja luomistaudista virallisesti vapaasta asemasta nautakarjojen osalta (EUVL L 78, 24.3.2016, s. 78).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Peruutetaan toistaiseksi Maltan tuberkuloosista virallisesti vapaa asema nautakarjojen osalta.

2. Jotta tuberkuloosista virallisesti vapaa asema nautakarjojen osalta voidaan palauttaa, Maltan on täytettävä seuraavat edellytykset:

a) direktiivin 64/432/ETY liitteessä A olevan I osan 4 kohdan b, c ja d alakohdassa vahvistettujen edellytysten on edelleen täytyttävä;

b) kaikille nautakarjoille on tehty nautatuberkuloositutkimus direktiivin 64/432/ETY liitteessä A olevan I osan 1 kohdassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti;

c) tuberkuloositartunnan saaneiksi vahvistettujen nautakarjojen prosenttiosuus on ollut enintään 0,1 prosenttia kaikista karjoista 12 kuukauden yhtäjaksoisena ajanjaksona;

d) edellä c alakohdassa tarkoitetun 12 kuukauden ajanjakson lopussa vähintään 99,9 prosentille nautakarjoista on myönnetty tuberkuloosista virallisesti vapaa asema.

2 artikla

Muutetaan päätöksen 2003/467/EY liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Korvataan päätöksen 2003/467/EY liitteessä I oleva 1 luku seuraavasti:

"**1 LUKU**

Tuberkuloosista virallisesti vapaat jäsenvaltiot

ISO-koodi	Jäsenvaltio
BE	Belgia
CZ	Tšekki
DK	Tanska
DE	Saksa
EE	Viro
FR	Ranska
LV	Latvia
LT	Liettua
LU	Luxemburg
HU	Unkari
NL	Alankomaat
AT	Itävalta
PL	Puola
SI	Slovenia
SK	Slovakia
FI	Suomi
SE	Ruotsi"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/719,

annettu 14 päivänä toukokuuta 2018,

päätöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien ja Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen luetteloiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 2783)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]) ja erityisesti sen 20 artiklan 1 ja 3 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY ([2]) ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen sekä 6 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY ([3]) ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission päätöksessä 2009/821/EY ([4]) vahvistetaan luettelo direktiivien 91/496/ETY ja 97/78/EY mukaisesti hyväksytyistä rajatarkastusasemista. Luettelo on kyseisen päätöksen liitteessä I.

(2) Tanskan tekemän ehdotuksen ja komission yksiköiden suorittaman tyydyttävän tarkastuksen pohjalta Aalborgin lentoasemalla Tanskassa sijaitseva rajatarkastusasema olisi hyväksyttävä tiettyjen luokkaan O kuuluvien eläinten ja eritoten koirien ja kissojen osalta. Sen vuoksi kyseistä jäsenvaltiota koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.

(3) Espanjan tekemän ehdotuksen ja komission arvioinnin pohjalta olisi poistettava Vitorian lentoasemalla olevan rajatarkastusaseman hyväksynnän voimassaolon keskeyttäminen tiettyjen eläinperäisten tuotteiden luokkien osalta. Sen vuoksi kyseistä jäsenvaltiota koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.

(4) Alankomaat ilmoitti komissiolle, että Maastrichtin lentoaseman rajatarkastusaseman ja tarkastuskeskusten nimet ovat muuttuneet. Päätöksen 2009/821/EY liitettä I olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

(5) Päätöksen 2009/821/EY liitteessä II vahvistetaan yhdennetyn eläinlääkinnällisen tietojärjestelmän (Traces) keskus-, alue- ja paikallisyksikköjen luettelo.

(6) Belgialta ja Itävallalta saatujen tietojen johdosta olisi tiettyjä nimiä muutettava Traces-järjestelmän keskus-, alue- ja paikallisyksikköjen luettelossa kyseisten jäsenvaltioiden osalta. Siksi on aiheellista muuttaa päätöksen 2009/821/EY liitettä II.

(7) Sen vuoksi päätöstä 2009/821/EY olisi muutettava.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

---

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([2]) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.
([3]) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.
([4]) Komission päätös 2009/821/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2009, hyväksyttyjen rajatarkastusasemien luettelon laatimisesta, komission eläinlääkintäalan asiantuntijoiden tekemiä tarkastuksia koskevien tiettyjen sääntöjen vahvistamisesta sekä Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen määrittämisestä (EUVL L 296, 12.11.2009, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 2018.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) korvataan Tanskaa koskevassa osassa Aalborgin lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

”Aalborg	DK AAL 4	A			O (14)”

b) korvataan Espanjaa koskevassa osassa Vitorian lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

”Vitoria	ES VIT 4	A		HC(2), NHC-NT(2) (*), NHC-T(CH)(2) (*)	U (*), E (*), O (*)”

c) korvataan Alankomaita koskevassa osassa Maastrichtin lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

”Maastricht Aachen Airport	NL MST 4	A	MAA Live		U, E, O(14)
			MAA Products	HC(2), NHC(2)”	

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) korvataan Belgiaa koskevassa osassa kohdat seuraavasti:

”***BE20001 REGIO VLAANDEREN***

BE00103 WEST-VLAANDEREN

BE00404 OOST-VLAANDEREN VLAAMS-BRABANT

BE00701 ANTWERPEN

BE01007 VLAAMS-BRABANT LIMBURG

BE20002 REGIO BRUSSEL/RÉGION BRUXELLES

BE01202 BRUSSEL/BRUXELLES

BE20003 RÉGION WALLONNE

BE01505 HAINAUT

BE01809 BRABANT WALLON NAMUR

BE02206 LIÈGE

BE02508 LUXEMBOURG NAMUR”

b) korvataan Itävaltaa koskevassa osassa keskusyksikköä ”AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR GESUNDHEIT” koskeva kohta seuraavasti ”AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR ARBEIT, SOZIALES, GESUNDHEIT UND KONSUMENTENSCHUTZ”.

OIKAISUJA

Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2016/1178, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 täydentämisestä määritysvelvollisuutta koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla

(Euroopan unionin virallinen lehti L 195, 20. heinäkuuta 2016)

Sivulla 7, 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa:

on: ”b) Ryhmä 2 sisältää ryhmään 1 kuulumattomat vastapuolet, jotka kuuluvat konserniin, jonka muiden kuin keskusvastapuolen määrittämien liikkeessä olevien johdannaisten yhteenlaskettu kuukauden lopun keskimääräinen bruttonimellismäärä tammi-, helmi- ja maaliskuulta on yli 8 miljardia euroa ja jotka kuuluvat johonkin seuraavista alaryhmistä:”

pitää olla: ”b) Ryhmä 2 sisältää ryhmään 1 kuulumattomat vastapuolet, jotka kuuluvat konserniin, jonka muiden kuin keskusvastapuolen määrittämien liikkeessä olevien johdannaisten yhteenlaskettu kuukauden lopun keskimääräinen bruttonimellismäärä tammi-, helmi- ja maaliskuulta 2016 on yli 8 miljardia euroa ja jotka kuuluvat johonkin seuraavista alaryhmistä:”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI